

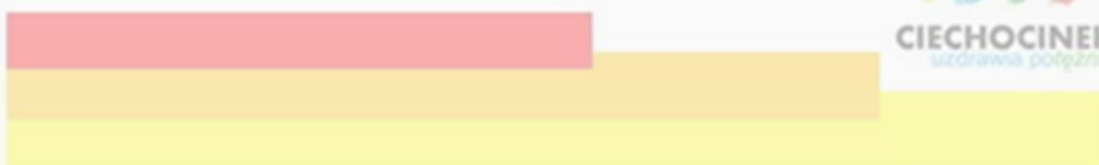


OPERAT UZDROWISKOWY UZDROWISKA CIECHOCINEK



ZAŁĄCZNIK 5

**Świadectwo potwierdzające właściwości lecznicze wód
mineralnych i termalnych – oryginał**





NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO

- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Tworzyw Uzdrawiskowych Poznań
ul. Słowackiego 8, 60-823 Poznań

ŚWIADECTWO

potwierdzające właściwości lecznicze wody
z odwiertu Nr 11 w miejscowości Ciechocinek

Nr BU-32/WL-1/2018

Na podstawie wyników badań właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych oraz stanu mikrobiologicznego wody z odwiertu Nr 11 w miejscowości Ciechocinek, gmina Ciechocinek, województwo kujawsko-pomorskie potwierdza się, że spełnia ona wymagania określone dla:

MINERALNEJ WODY LECZNICZEJ, SWOISTEJ

4,50 % CHLORKOWO-SODOWEJ (SOLANKI), JODKOWEJ

Woda ta może być wykorzystywana do kąpieli leczniczych indywidualnych w wannach oraz zbiorowych w basenach a także do inhalacji, wg wskazań lekarskich i ustalonych procedur medycznych.

Świadectwo wydano na wniosek: **Gmina Miejska Ciechocinek**
ul. Kopernika 19
87-720 Ciechocinek

Świadectwo traci ważność w przypadku zmiany przepisów i unormowań prawnych, na podstawie których zostało wydane.

Data wydania: **11 czerwiec 2018r**

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
dr Tefesá Latóur
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrawiskowych

Charakterystyka i klasyfikacja fizyko-chemiczna wody oraz szczególne uwarunkowania jej stosowania do zabiegów leczniczych.

Wyniki analiz właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych wody z odwiertu Nr 11 w Ciechocinku uzyskane w 2008r oraz 2017r i 2018r wskazują obniżenie ogólnego stężenia rozpuszczonych składników mineralnych z 4,69% do 4,5%. Jednocześnie zachowane zostały stosunki ilościowe pomiędzy składnikami dominującymi oraz zawartość jodków w stężeniu aktualnym 2,7mg/dm³. Nie stwierdzono również aktualnie w wodzie z odwiertu Nr 11 wskaźników zanieczyszczenia- chemicznych jak też mikrobiologicznych oraz składników potencjalnie toksycznych naturalnego pochodzenia w stężeniach uznanych za szkodliwe dla zdrowia. Woda z odwiertu Nr 11 jako 4,5% chlorkowo-sodowa (solanka) jodkowa zastosowana do kąpieli spowoduje intensywne działanie osmotyczne na skórę i tkanki przyległe w tym zakończenia nerwów, zmniejszając ich pobudliwość i wpływając w ten sposób na czynności wielu narządów. Efektem tego działania jest normalizacja ciśnienia krwi i poprawa jej krążenia, zwiększenie odporności i hartowanie organizmu oraz zmniejszenie odczucia bólu. Kąpiele w solance 3-6%owej zalecane są głównie w leczeniu chorób układu ruchu w tym reumatycznych w rehabilitacji, stanach pourazowych i chorobach neurologicznych. Solanka z odwiertu Nr 11 w rozcieńczeniu do stężeń 0,9-1,5% może być użyta do inhalacji w celu uzyskania efektów oczyszczających drogi oddechowe i działania p-zapalnego.

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
dr Teresa Latouf
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrowiskowych

Załącznik

- 1). Wyniki analiz fizyko-chemicznych i mikrobiologicznych wody stanowiących podstawę oceny i wydania niniejszego świadectwa.

Podstawa prawna:

- 1). Art. 35 i 36 ustawy z dnia 28 lipca 2005r o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (Dz. U. Nr 167 poz. 1399).
- 2). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 kwietnia 2006r w sprawie zakresu badań niezbędnych do ustalenia właściwości leczniczych naturalnych surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu, kryteriów ich oceny oraz wzoru świadectwa potwierdzającego te właściwości (Dz. U. Nr 80 poz. 565).
- 3). Decyzja Ministra Zdrowia MZ – OZU-521-10591-3/OR/07 z dnia 9.07.2007r udzielająca Państwowemu Zakładowi Higieny Instytutowi Naukowo-Badawczemu, 00 – 791 Warszawa ul. Chocimska 24 prawa do wydawania gminom świadectw potwierdzających właściwości lecznicze naturalnych surowców leczniczych na podstawie przeprowadzonych badań.



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Tworzyw Uzdrawiskowych Poznań
ul. Słowackiego 8, 60-823 Poznań

ŚWIADECTWO

potwierdzające właściwości lecznicze wody
z odwiertu Nr 14 w miejscowości Ciechocinek

Nr BU-32/WL-2/2018

Na podstawie wyników badań właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych oraz stanu mikrobiologicznego wody z odwiertu Nr 14 w miejscowości Ciechocinek, gmina Ciechocinek, województwo kujawsko-pomorskie potwierdza się, że spełnia ona wymagania określone dla:

MINERALNEJ WODY LECZNICZEJ, SWOISTEJ

4,38% CHLORKOWO-SODOWEJ (SOLANKI), JODKOWEJ, TERMALNEJ

Woda ta może być wykorzystywana do kąpieli leczniczych w wannach i w basenach oraz do inhalacji, wg wskazań lekarskich i ustalonych procedur medycznych.

Świadectwo wydano na wniosek: **Gmina Miejska Ciechocinek**
ul. Kopernika 19
87-720 Ciechocinek

Świadectwo traci ważność w przypadku zmiany przepisów i unormowań prawnych, na podstawie których zostało wydane.

Data wydania: **11 czerwiec 2018r**

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
[Signature]
dr Teresa Latour
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrawiskowych

Charakterystyka i klasyfikacja fizyko-chemiczna wody oraz szczególne uwarunkowania jej stosowania do zabiegów leczniczych.

Wyniki analiz właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych wody z odwiertu Nr 14 w Ciechocinku uzyskane w 2008r oraz 2016r i 2018r wskazują nieznaczne wahania ogólnej zawartości rozpuszczonych składników mineralnych i stabilność stosunków ilościowych pomiędzy składnikami podstawowymi. Spośród składników swoistych oznaczono w tej wodzie jodki (aktualnie w stężeniu 1,32mg/dm³) a spośród składników limitowanych (naturalnego pochodzenia) ze względu na potencjalną toksyczność- bar w stężeniu 3,22mg/dm³. Nie stwierdzono przy tym wskaźników zanieczyszczenia- chemicznych czy też mikrobiologicznych.

Oznaczony skład chemiczny wody z odwiertu nr 14 wskazuje jej przydatność i bezpieczeństwo pod względem zdrowotnym przy zastosowaniu wg. wskazań lekarskich do kąpeli oraz po rozcieńczeniu (wodą spełniającą wymagania dla wody do spożycia przez ludzi) do inhalacji.

Woda z odwiertu Nr 14 zastosowana do kąpeli spowoduje intensywne działanie osmotyczne na skórę i tkanki przyległe w tym zakończenia nerwów, zmniejszając ich pobudliwość i wpływając w ten sposób na czynności wielu narządów. Efektem tego działania jest normalizacja ciśnienia krwi i poprawa jej krążenia, zwiększenie odporności i hartowanie organizmu oraz zmniejszenie odczucia bólu.

Kąpiele w solance 3-6%owej zalecane są głównie w leczeniu chorób układu ruchu w tym reumatycznych w rehabilitacji, stanach pourazowych i chorobach neurologicznych.

Solanka z odwiertu Nr 14 w rozcieńczeniu do stężeń 0,9-1,5% może być użyta do inhalacji w celu uzyskania efektów oczyszczających drogi oddechowe i działania p-zapalnego

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
dr Teresa Lalou
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrowiskowych

Zał.

- 1). Wyniki analiz fizyko-chemicznych i mikrobiologicznych wody stanowiących podstawę oceny i wydania niniejszego świadectwa.

Podstawa prawna:

- 1). Art. 35 i 36 ustawy z dnia 28 lipca 2005r o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (Dz. U. Nr 167 poz. 1399).
- 2). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 kwietnia 2006r w sprawie zakresu badań niezbędnych do ustalenia właściwości leczniczych naturalnych surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu, kryteriów ich oceny oraz wzoru świadectwa potwierdzającego te właściwości (Dz. U. Nr 80 poz. 565).
- 3). Decyzja Ministra Zdrowia MZ – OZU-521-10591-3/OR/07 z dnia 9.07.2007r udzielająca Państwowemu Zakładowi Higieny Instytutowi Naukowo-Badawczemu, 00 – 791 Warszawa ul. Chocimska 24 prawa do wydawania gminom świadectw potwierdzających właściwości lecznicze naturalnych surowców leczniczych na podstawie przeprowadzonych badań.



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Tworzyw Uzdrawiskowych Poznań
ul. Słowackiego 8, 60-823 Poznań

ŚWIADECTWO

potwierdzające właściwości lecznicze wody
z odwiertu Nr 16 w miejscowości Ciechocinek

Nr BU-32/WL-3/2018

Na podstawie wyników badań właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych oraz stanu mikrobiologicznego wody z odwiertu Nr 16 w miejscowości Ciechocinek, gmina Ciechocinek, województwo kujawsko-pomorskie potwierdza się, że spełnia ona wymagania określone dla:

MINERALNEJ WODY LECZNICZEJ, SWOISTEJ

5,2 % CHLORKOWO-SODOWEJ (SOLANKI), JODKOWEJ, TERMALNEJ

Woda ta może być wykorzystywana do kąpieli leczniczych w wannach i w basenach oraz do inhalacji, wg wskazań lekarskich i ustalonych procedur medycznych.

Świadectwo wydano na wniosek: **Gmina Miejska Ciechocinek**
ul. Kopernika 19
87-720 Ciechocinek

Świadectwo traci ważność w przypadku zmiany przepisów i unormowań prawnych, na podstawie których zostało wydane.

Data wydania: 11 czerwiec 2018r

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
dr Teresa Latour
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrawiskowych

Charakterystyka i klasyfikacja fizyko-chemiczna wody oraz szczególne uwarunkowania jej stosowania do zabiegów leczniczych.

Porównanie wyników analiz właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych wody z odwiertu Nr 16 w Ciechocinku z lat 2008r, 2016r, 2017r i 2018r wskazuje dopuszczalne wahania w ogólnej zawartości rozpuszczonych składników mineralnych w granicach 5,2-5,3% i temperaturze na wypływie: 22,3°C-32°C. Jednocześnie zachowane są stosunki ilościowe pomiędzy składnikami dominującymi oraz zawartość jodków w aktualnym stężeniu 1,66mg/dm³.

Nie stwierdzono w tej wodzie wskaźników zanieczyszczenia- chemicznych jak również mikrobiologicznych oraz składników naturalnego pochodzenia potencjalnie toksycznych, w stężeniach uznanych za szkodliwe dla zdrowia.

Uzyskane wyniki analiz wskazują przydatność wody z odwiertu Nr 16 do kuracji uzdrowskowych w formie kąpeli indywidualnych w wannach oraz zbiorowych basenach a także do inhalacji po rozcieńczeniu wodą spełniającą wymagania dla wody do spożycia przez ludzi, do stężenia zaleczonego we wskazaniach lekarskich.

Woda z odwiertu Nr 16 zastosowana do kąpeli spowoduje intensywne działanie osmotyczne na skórę i tkanki przyległe w tym zakończenia nerwów, zmniejszając ich pobudliwość i wpływając w ten sposób na czynności wielu narządów. Efektem tego działania jest normalizacja ciśnienia krwi i poprawa jej krążenia, zwiększenie odporności i hartowanie organizmu oraz zmniejszenie odczucia bólu.

Kąpiele w solance 3-6%owej zalecane są głównie w leczeniu chorób układu ruchu w tym reumatycznych w rehabilitacji, stanach pourazowych i chorobach neurologicznych.

Solanka z odwiertu Nr 16 w rozcieńczeniu do stężeń 0,9-1,5% może być użyta do inhalacji w celu uzyskania efektów oczyszczających drogi oddechowe i działania p-zapalnego

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
dr Teresa Łatour
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrowskich

Załącznik

- 1). Wyniki analiz fizyko-chemicznych i mikrobiologicznych wody stanowiących podstawę oceny i wydania niniejszego świadectwa.

Podstawa prawna:

- 1). Art. 36 i 38 ustawy z dnia 28 lipca 2005r o lecznictwie uzdrowskowym, uzdrowskich i ośrodkach ochrony uzdrowskowej oraz o gminach uzdrowskowych (Dz. U. Nr 167 poz. 1399).
- 2). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 kwietnia 2006r w sprawie zakresu badań niezbędnych do ustalenia właściwości leczniczych naturalnych surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu, kryteriów ich oceny oraz wzoru świadectwa potwierdzającego te właściwości (Dz. U. Nr 80 poz. 565).
- 3). Decyzja Ministra Zdrowia MZ – OZU-521-10591-3/OR/07 z dnia 9.07.2007r udzielająca Państwowemu Zakładowi Higieny Instytutowi Naukowo-Badawczemu, 00 – 791 Warszawa ul. Chocimska 24 prawa do wydawania gminom świadectw potwierdzających właściwości lecznicze naturalnych surowców leczniczych na podstawie przeprowadzonych badań.



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Tworzyw Uzdrawiskowych Poznań
ul. Słowackiego 8, 60-823 Poznań

OCENA

właściwości wody z odwiertu Nr 19A w miejscowości Ciechocinek
Nr BU-32/2018

Na podstawie wyników badań właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych oraz stanu mikrobiologicznego wody z odwiertu Nr 19A w miejscowości Ciechocinek przy ul. Bema, gmina Ciechocinek, województwo kujawsko-pomorskie potwierdza się, że spełnia ona wymagania określone dla:

NATURALNEJ WODY MINERALNEJ

0,32 % CHLORKOWO-SODOWEJ

przydatnej do udostępniania w opakowaniach jednostkowych, wg. przepisów Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 31.03.2011 9Dz. U. Nr 85 poz.466).

Skład chemiczny tej wody nie wskazuje zawartości i stężenia składników mineralnych nadających jej właściwości lecznicze a tym samym przydatności do kuracji uzdrawiskowej.

Świadectwo wydano na wniosek: **Gmina Miejska Ciechocinek**
ul. Kopernika 19

87-720 Ciechocinek

Ocena traci ważność w przypadku zmiany przepisów i unormowań prawnych, na podstawie których została wydana.

Data wydania: 11 czerwiec 2018r

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
Teresa Latour
dr Teresa Latour
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrawiskowych

Charakterystyka i klasyfikacja fizyko-chemiczna wody

Wyniki analiz właściwości fizyko-chemicznych i chemicznych wody z odwiertu 19A w Ciechocinku uzyskane w latach: 2008, 2016, 2017 i 2018 potwierdzają stabilność jej składu chemicznego w tym zawartość podstawowych składników: chlorków, sodu, wapnia i magnezu. W wodzie tej oznaczono również jodki aktualnie w stężeniu 0,26mg/dm³. Nie stwierdzono składników niepożądanych ze względów zdrowotnych, wymagających limitowania, jak również wskaźników zanieczyszczenia- chemicznych czy też mikrobiologicznych.

Woda z odwiertu 19A ze względu na opisany wyżej skład chemiczny może być zalecana zwłaszcza osobom pracującym w uciążliwych warunkach termicznych oraz sportowcom w celu uzupełnienia elektrolitów, a także suplementacji jodu.

Z up. Dyrektora
Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego
Państwowego Zakładu Higieny
dr Teresa Latour
Kierownik Zakładu Tworzyw
Uzdrowskich

Załącznik

- 1). Wyniki analiz fizyko-chemicznych i mikrobiologicznych wody stanowiących podstawę oceny.

Podstawa prawna:

- 1). Art. 35 i 36 ustawy z dnia 28 lipca 2005r o lecznictwie uzdrowskim, uzdrowskach i obszarach ochrony uzdrowskiej oraz o gminach uzdrowskich (Dz. U. Nr 167 poz. 1399).
- 2). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 kwietnia 2006r w sprawie zakresu badań niezbędnych do ustalenia właściwości leczniczych naturalnych surowców leczniczych i właściwości leczniczych klimatu, kryteriów ich oceny oraz wzoru świadectwa potwierdzającego te właściwości (Dz. U. Nr 80 poz. 565).
- 3). Decyzja Ministra Zdrowia MZ – OZU-521-10591-3/OR/07 z dnia 9.07.2007r udzielająca Państwowemu Zakładowi Higieny Instytutowi Naukowo-Badawczemu, 00 – 791 Warszawa ul. Chocimska 24 prawa do wydawania gminom świadectw potwierdzających właściwości lecznicze naturalnych surowców leczniczych na podstawie przeprowadzonych badań.